

LIONBRIDGE 多媒體服務



翻譯服務順暢整合

Lionbridge 運用個人化的多語言多媒體內容，讓您輕鬆觸及更多觀眾

在消費者為王的今日世界中，原創影音內容是多面向行銷策略的重點所在；而確實發揮效果的影音內容，能成功吸引觀眾的注意力。在影音內容經過翻譯後，就能在更多市場向更多觀眾有效傳達您的訊息，完全不受語言藩籬的阻礙。

身為翻譯業界的龍頭，Lionbridge 提供深具創意、快速且準確的影音內容本地化服務。我們的語言專家和專業多媒體團隊將讓您的影音內容脫胎換骨，轉變為引人入勝的多語言內容，而且觸及範圍遍及全球。

規模、速度與品質兼得

所謂的「連結」，是在觀眾所處的生活環境，運用其母語，透過反映他們個人生命經驗的內容所建立而成。Lionbridge 擁有由超過 10 萬名語言和多媒體專家組成的團隊，不只能為您建置本地化影音內容，還能協助您的品牌與消費者建立良好穩固的關係。我們是如何做到的？

每個 Lionbridge 多媒體服務專案都享有以下優勢：



全球規模

我們翻譯的字數超過 400 億，每分鐘完成的工作超過 100 個，每天的工作數量超過 5000 件，這樣的規模和專業能準確無誤地傳遞您的訊息，而且自始至終如一。



交付速度

我們遍布全球的團隊採用日以繼夜、毫不間斷的產製模式，不僅能嚴守您的交付期限，還能提供超乎預期的優異品質。



客製化

由您來選擇最符合自身獨特需求的影音本地化風格。我們提供多種服務，從字幕到專業旁白，再到全方位影音內容創製，盡皆涵蓋。

多媒體服務

我們的專家團隊人才濟濟，能滿足您所有多媒體需求，包括：

- **聽寫：**我們的團隊能為各種影音內容快速創建標有時間戳記的聽寫稿，而且能提供任何語言版本。
- **聽寫翻譯：**由專業譯者為您翻譯標有時間戳記的聽寫內容，讓您的內容透過翻譯走向全世界。
- **字幕：**我們的團隊在翻譯您的內容後，會將譯稿交給訓練有素的多媒體專家，由他們將多語言字幕燒錄至影音內容中。
- **旁白：**運用旁白服務，讓您的影音內容專業度更上一層樓。由母語人士在專業影音工作室誦讀您的文稿，巧妙揉合感性元素和品牌形象，讓品牌影響力無遠弗屆。
- **影音內容創製：**尚未建立您的影音內容？我們的團隊可以協助您創製影音內容，無論是毛片、動畫、拍攝或拼接影片，都能準確有效地傳遞您的訊息。

開始體驗

過去 20 多年來，我們已經為許多客戶遍佈全球的公司，提供超過 300 種語言的行銷、測試和全球化服務，協助他們順利獲得成功。

LIONBRIDGE.COM

LIONBRIDGE

